|  |  |
| --- | --- |
| **Verlader**  *Shipper/ Expéditeur/ Absender* | |
| **Naam verlader**  *Name Shipper/ Nom Expéditeur/ Name Absender* |  |
| Verklaart door het ondertekenen van dit document dat de laadruimte (flatbed/curtainsider) ten tijde van het laden vrij is van geur en/of resten van voorgaande ladingen.  *I hereby declare that the loading compartment of this flatbed or curtainsider is free of smell and residue of previous loads.*  *Je déclare que le compartiment de chargement de cette savoyarde est exempte d'odeur et les résidus de charges précédentes.*  *Durch die Unterschrift dieses Dokumentes erklàrt der Unterzeichner das der Laderaum (Planenzug/Offene wagen) vor oder während des ladens frei von Resten vorheriger Ladungen ist* | |
| **Datum en plaats**  *Date and place/ Date et lieu/ Datum und Ort* |  |
| **Handtekening**  *Signature/Unterschrift* |  |
| **Transporteur**  *Transporter/ Convoyeur/ Frachtführer* | |
| **Naam chauffeur**  *Name driver / Nom routier Name Frachtführer* |  |
| **Vrachtwagen- en trailernummer** *Registrationnumber/ truck- and trailernumber/ Numero d’enregistrement/ Registrierungsnummer Kennzeichen Laderaum* |  |
| Verklaart door het ondertekenen van dit document dat de laadruimte (flatbed/curtainsider) vrij is van geur en/of resten van voorgaande ladingen.  *I hereby declare that the loading compartment of this flatbed or curtainsider is free of smell and residue of previous loads.*  *Je déclare que le compartiment de chargement de cette savoyarde est exempte d'odeur et les résidus de charges précédentes.*  *Durch die Unterschrift dieses Dokumentes erklàrt der Unterzeichner das der Laderaum (Planenzug/Offene wagen) vor oder während des ladens frei von Resten vorheriger Ladungen ist. Datum en plaats Date and place/ Date et lieu/ Datum und Ort* | |
| **Datum en plaats**  *Date and place/ Date et lieu/ Datum und Ort* |  |
| **Handtekening**  *Signature/Unterschrift* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Ontvanger**  *Receiver/ Destinataire/ Empfänger* | |
| **Naam ontvanger**  *Name recipient/ Nom Destinataire/ Name Empfänger* |  |
| Verklaart door het ondertekenen van dit document dat de laadruimte (flatbed/curtainsider) ten tijde van het lossen vrij is van geur en/of resten van voorgaande ladingen.  *I hereby declare that the loading compartment (space) of this flatbed or curtainsider is free of smell and residue of previous loads.*  *Je déclare que le compartiment de chargement de cette savoyarde est exempte d'odeur et les résidus de charges précédentes.*  *Durch die Unterschrift dieses Dokumentes erklàrt der Unterzeichner das der Laderaum (Planenzug/Offene wagen) vor oder während des abladens frei von Resten vorheriger Ladungen ist.* | |
| **Datum en plaats**  *Date and place/ Date et lieu/ Datum und Ort* |  |
| **Handtekening**  *Signature/Unterschrift* |  |